

南區區議會

處理赤柱海濱小賣亭無人競投檔位的建議安排

目的

本文件旨在徵詢各議員對食物環境衛生署（下稱「食環署」）處理赤柱海濱小賣亭（下稱「小賣亭」）七個無人競投檔位的建議安排。

背景

2. 小賣亭於 2007 年 1 月開始啓用時，共有七個空置檔位，包括四個在 2006 年 12 月 6 日首次公開競投時無人競投的檔位（分別為一個鮮肉、一個凍肉及兩個鮮魚檔位）及三個因投得檔位人士放棄簽訂租約而被收回的檔位（分別為一個生果、一個鮮花及一個食物類濕貨檔位）。食環署於 2007 年 1 月 24 日再次安排該些檔位作公開競投，但無人出價。

3. 食環署於 2007 年 2 月 12 日就擬處理無人競投檔位的安排諮詢南區區議會（下稱「區議會」）時（見附件一南區區議會文件第 28/2007 號），區議會要求食環署待小賣亭相關的配套設施（例如為檔位加建簷篷、增設指示牌等）完成後，再商討更改空置檔位售賣貨品類型的問題。此外，區議會亦希望食環署在此期間繼續安排公開競投空置檔位。

公開競投

4. 從 2007 年 1 月至今，食環署共舉行了五次公開競投(日期為 1 月 24 日、2 月 21 日、3 月 23 日、4 月 23 日及 5 月 23 日舉行)。結果，上述空置檔位只有生果檔及鮮花檔於 4 月 23 日的公開競投中成功租出，餘下的五個檔位(一個鮮肉、一個凍肉、兩個鮮魚及一個食物類濕貨檔位)仍無人承租。此外，小賣亭的兩個蔬菜檔承租人於 3 月底提早終止租約，該兩個檔位被收回後，至今仍未能租出。

改善工程

5. 為積極回應區議會的意見，食環署已進行多項改善工程，增加小賣亭相關的配套設施，包括於每個檔位頂部加建簷篷以加強遮蔭效果；於小賣亭前排空地加裝枱櫈及太陽傘，方便光顧售賣飲料及小食檔位的人士；以及於小賣亭入口處增設附有檔戶商號的指示燈箱，方便市民及遊客。上述工程的最新情況如下：

| <u>工程類別</u> | <u>最新情況</u> |
|-------------|------------------|
| 加建簷篷 | 已於 2007 年 5 月底完成 |
| 加裝枱櫈及太陽傘 | 已於 2007 年 5 月底完成 |
| 增設指示牌 | 將於 2007 年 6 月底完成 |

增加貨品售賣的類型/手工藝服務建議

6. 為使檔位能盡早租出，食環署計劃在日後的公開競投中，增加空置檔位的售賣貨品類型，以吸引更多人參與競投，使小賣亭的空置情況及經營環境得以改善。為避免新增的貨品類型/手工藝服務與已獲承租的檔位直接競爭，同時使小賣亭的貨品更多樣化，食環署建議：

- (a) 其中一個檔位售賣報紙、雜誌、紙巾、香煙、打火機、糖果、香口膠、涼果、電池及原子筆。
- (b) 其餘六個檔位提供手工藝類服務，包括手錶修理匠、鞋匠、鎖匠、補襪匠、窗簾製作、裁縫、織補工匠、磨刀匠、印章製作、草藥售賣、電器修理匠(不包括冷氣機、雪柜及其他重型電機)，以及售賣觀賞魚和有關用品。

檔位位置請參閱附件二。

建議的租用安排

7. 視乎議員的意見，食環署建議在日後的公開競投中，先安排該七個空置檔位以原定的售賣貨品類型（即鮮肉、凍肉、鮮魚、蔬菜及食物類濕貨）作競投，若無人出價，則隨即轉換以上述建議新增的類型（即報紙和雜誌、手工藝類服務及觀賞魚）作競投，藉以吸引有興趣的人士競投，使檔位能盡早租出。下一次公開競投暫定於 2007 年 7 月 24 日舉行。

徵詢意見

- 8. 請各議員就上文第 6 及 7 段的建議提供意見。

食物環境衛生署
南區環境衛生辦事處
2007 年 6 月

議會文件第 28/2007 號
(12.2.2007 會議討論)

南區區議會

擬處理赤柱海濱小賣亭無人競投的檔位的安排

目的

本文件旨在就食物環境衛生署(下稱“食環署”)擬處理四個位於赤柱海濱小賣亭(下稱“小賣亭”)無人競投的檔位的安排，徵詢各議員的意見。

背景

2. 食環署曾於 2006 年 4 月 20 日就小賣亭的啓用及租用安排諮詢南區區議會並獲得支持。小賣亭於 2006 年 11 月落成，食環署於 12 月 6 日舉行公開競投，共投出十六個檔位，餘下四個檔位(一個鮮肉、一個凍肉及兩個鮮魚)未有競投者出價，須要收回。其後，該四個檔位再次於 2007 年 1 月 24 日作公開競投，但仍無人出價。

3. 爲使檔位能盡早租出，食環署計劃在往後的公開競投中，增加該四個空置檔位的售賣貨品類型，希望能提供更多選擇，以吸引有興趣經營其他業務的競投人士。

建議增加貨品售賣的類型/手工藝服務

4. 爲避免新增的貨品類型/手工藝服務，與現時其餘檔位所售賣的主要貨品(包括小食/飲料、乾貨、食物類乾貨、生果、花、食物類濕貨、菜等)有直接競爭，及令小賣亭的貨品多樣化的大前題下，食環署有以下建議：

- (a) 一個檔位售賣報紙雜誌、紙巾、香煙、打火機、糖果、香口膠、涼果、電池及原子筆。
- (b) 三個檔位提供手工藝類服務，包括手錶修理匠、鞋匠、鎖匠、補襪匠、窗簾製作、裁縫、織補工匠、磨刀匠、印章製作、草藥售賣、電器修理匠(不包括冷氣機、雪柜及其他重型電機)，及售賣觀賞魚和有關用品。

檔位位置請參閱附錄一。

建議的租用安排

5. 下一次的公開競投暫定於 2007 年 2 月 21 日舉行，食環署擬議在上述及往後的公開競投中，先以原定的貨品類型，即鮮肉、凍肉及魚作競投。若無人出價，則隨即轉換以建議新增的類型，即報紙和雜誌、手工藝類服務及觀賞魚作競投，藉以吸引有興趣的人士競投。
6. 此外，現時小賣亭亦有三個檔位(包括生果、鮮花及食物類濕貨)因較早前投得檔位人士放棄簽訂租約而被收回，食環署亦會安排這些檔位以原定的貨品類型供公眾人士競投。

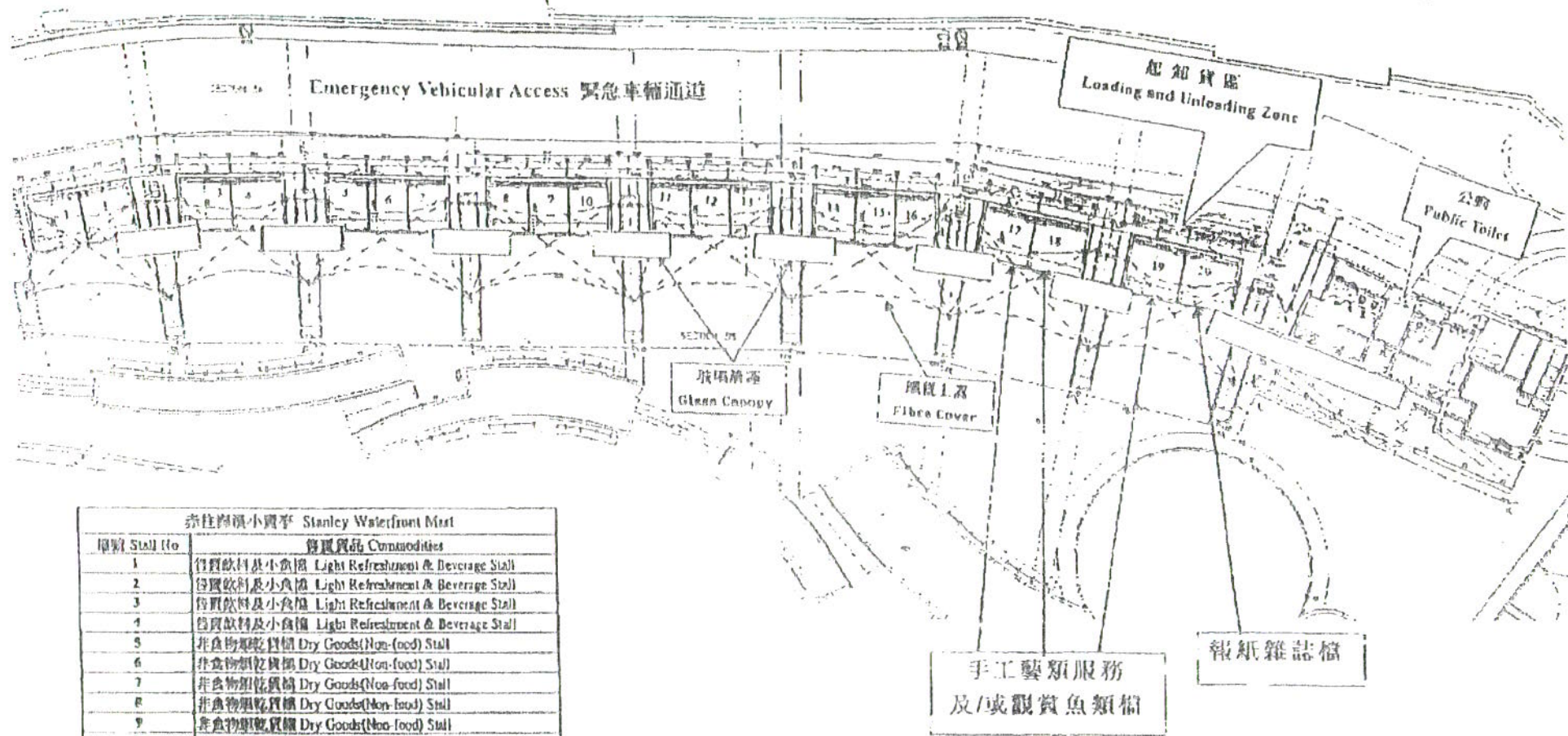
徵詢意見

7. 就小賣亭新增的售賣貨品類型/手工藝服務及租用安排建議，請各議員提供意見。

南區環境衛生辦事處
食物環境衛生署
2007 年 2 月

Stanley Waterfront Mart

赤柱海濱小賣亭

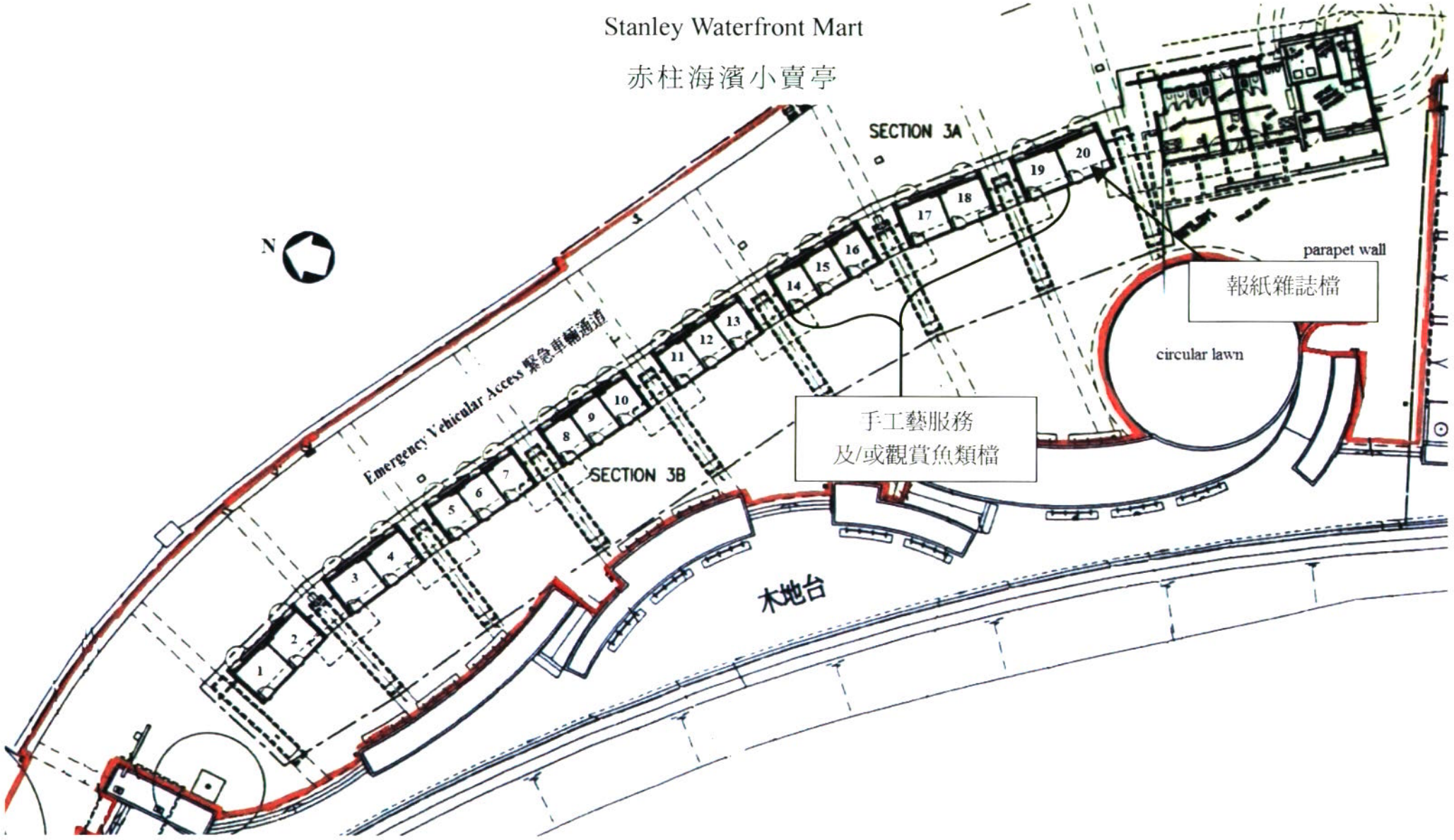


| 赤柱海濱小賣亭 Stanley Waterfront Mart | |
|---------------------------------|---|
| 編號 Stall No | 售賣貨品 Commodities |
| 1 | 售賣飲料及小食檔 Light Refreshment & Beverage Stall |
| 2 | 售賣飲料及小食檔 Light Refreshment & Beverage Stall |
| 3 | 售賣飲料及小食檔 Light Refreshment & Beverage Stall |
| 4 | 售賣飲料及小食檔 Light Refreshment & Beverage Stall |
| 5 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 6 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 7 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 8 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 9 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 10 | 非食物類乾貨檔 Dry Goods(Non-food) Stall |
| 11 | 食物類乾貨檔 Food Related Dry Goods Stall |
| 12 | 水果檔 Fruit Stall |
| 13 | 鮮花檔 Flower Stall |
| 14 | 食物類濕貨檔 Wet Goods(Food) Stall |
| 15 | 蔬菜檔 Vegetable Stall |
| 16 | 蔬菜檔 Vegetable Stall |
| 17 | 鮮肉檔 Fresh Meat Stall |
| 18 | 凍肉檔 Frozen Meat Stall |
| 19 | 鮮魚檔 Fish Stall |
| 20 | 鮮魚檔 Fish Stall |

圖一

Stanley Waterfront Mart

赤柱海濱小賣亭



Emergency Vehicular Access 緊急車輛通道

SECTION 3A

SECTION 3B

parapet wall

新聞雜誌檔

circular lawn

手工藝服務
及/或觀賞魚類檔

木地台